

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 MOSCOW 14689 171846Z

46

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 EB-07 CIAE-00 DODE-00 DOTE-00 FMC-01

INR-07 NSAE-00 SAL-01 CG-00 DLOS-06 OES-06 L-03 SS-15

AGR-05 AGRE-00 TRSE-00 OMB-01 SAJ-01 PM-04 H-02

NSC-05 PA-01 PRS-01 SP-02 USIA-06 EURE-00 /087 W

----- 055893

P R 171513Z SEP 76

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 8832

INFO USDOC WASHDC

C O N F I D E N T I A L MOSCOW 14689

USDOC FOR MARAD

E.O. 11652: GDS

TAGS: EWWT, UR, US

SUBJECT: RESPONSE TO US NOTE ON SOVIET VIOLATION OF MARITIME  
AGREEMENT

REF: A) STATE 226572, B) MOSCOW 13089, C) STATE 190964

1. EMBASSY ON SEPTEMBER 17 RECEIVED NOTE FROM MINISTRY OF FOREIGN  
AFFAIRS DATED SEPTEMBER 16 IN RESPONSE TO U S NOTE OF SEPTEMBER 14  
CONCERNING SOVIET VIOLATION OF US-USSR MARITIME AGREEMENT, REFTEL  
A. ALTHOUGH EMBOFFS WERE NOT CALLED TO MFA TO RECEIVE NOTE, AT  
SPASO HOUSE LUNCHEON ON SEPTEMBER 17, FEDOSEYEV, USA DIVISION  
DEPUTY DIRECTOR, MFA, TWICE TOOK ASIDE ECON COUNSELOR TO EMPHASIZE  
THAT "CONSTRUCTIVE" SOVIET RESPONSE TO OUR NOTE WAS ON THE WAY AND TH  
AT  
IT SHOULD BE READ CAREFULLY.

2. EMBASSY'S INFORMAL TRANSLATION FOLLOWS: BEGIN TEXT:  
IN CONNECTION WITH THE NOTE OF THE EMBASSY OF THE UNITED STATES  
OF AMERICA NUMBER 1435 OF SEPTEMBER 14, 1976, IN WHICH THE  
UNITED STATES GAVE ITS INTERPRETATION OF SOME ASPECTS OF THE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 MOSCOW 14689 171846Z

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE SOVIET-AMERICAN AGREEMENT

REGARDING CERTAIN MARITIME MATTERS, THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS WOULD LIKE AGAIN TO EMPHASIZE THAT THE SOVIET MERCHANT MARINE ORGANIZATIONS WHICH ARE CHARGED WITH THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT HAVE NOT TAKEN AND ARE NOT TAKING ANY ACTIONS DESIGNED INTENTIONALLY TO REDUCE THE SHARE OF PARTICIPATION OF US-FLAG VESSELS IN THE CARRIAGE OF BULK CARGOES IN THE BILATERAL TRADE.

3. THE SOVIET SIDE VIEWS THE ABOVE-MENTIONED AGREEMENT AS BEING MUTUALLY BENEFICIAL AND USEFUL FOR BOTH SIDES. MOREOVER, THE SOVIET SIDE CONSIDERS THAT DISPUTED ISSUES OF A COMMERCIAL AND OPERATIONAL NATURE WHICH ARISES OUT OF DAY-TO-DAY ACTIVITY CAN BE SUCCESSFULLY RESOLVED ON A PROFESSIONAL LEVEL UNDER CONDITIONS IN WHICH NEITHER SIDE SEEKS TO EXTRACT UNILATERAL CONCESSIONS AT THE EXPENSE OF THE OTHER.

4. THE SOVIET SIDE MORE THAN ONCE HAS STATED THAT, IN THE CONTEXT OF A BUSINESSLIKE APPROACH BY THE APPROPRIATE U.S. MARITIME AGENCIES TO THE SOLUTION OF PRACTICAL QUESTIONS IN THE CARRIAGE OF BULK CARGOES BETWEEN THE TWO COUNTRIES, IT IS PREPARED TO EXAMINE POSITIVELY ANY PROPOSALS FOR EXPANSION OF PARTICIPATION OF THE SOVIET AND AMERICAN FLEETS IN BILATERAL CARRIAGE.

5. TAKING INTO ACCOUNT THAT THE NOTE OF THE US EMBASSY OF SEPTEMBER 14 DEALS MAINLY WITH ORGANIZATIONAL AND TECHNICAL QUESTIONS, IT IS PROPOSED THAT THE NEGOTIATIONS ON MARITIME NAVIGATION SET TO BEGIN IN WASHINGTON ON SEPTEMBER 30 BE INITIATED AT THE LEVEL OF EXPERTS WHO COULD CONCRETELY DISCUSS APPROPRIATE QUESTIONS, INCLUDING THOSE RAISED IN THE NOTE OF THE US EMBASSY OF SEPTEMBER 14, AND THAT THE MEETING OF THE DESIGNATED REPRESENTATIVES TAKE PLACE AT THE CONCLUSION OF THE WORK OF THE EXPERTS IN ORDER TO TAKE THE NECESSARY DECISIONS.

6. IN SO DOING WE HAVE IN MIND THAT BOTH DELEGATIONS TO THIS MEETING SHOULD RECEIVE PRECISE INSTRUCTIONS TO BE GUIDED IN THEIR WORK BY THE PRINCIPLES OF EQUALITY AND MUTUAL PROFITABILITY. END TEXT.

7. COMMENT: THE TONE OF THE SOVIET NOTE, THE RAPIDITY OF  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03    MOSCOW 14689 171846Z

RESPONSE, AND THE FEDOSEYEV COMMENTS INDICATE THAT THE MINISTRY OF MERCHANT MARINE MAY HAVE BEEN INSTRUCTED TO TAKE A "POSITIVE" APPROACH AT THE UPCOMING MEETINGS IN WASHINGTON. THIS IMPRESSION WAS REINFORCED WHEN PALADICH, DEPUTY HEAD OF FOREIGN RELATIONS DEPARTMENT, MINISTRY OF MERCHANT MARINE TELEPHONED EMBOFF LATE AFTERNOON ON SEPTEMBER 17 TO SAY THAT A "CONSTRUCTIVE" REPLY WAS BEING SENT TO BLACKWELL CONCERNING HIS RECENT MESSAGE ON THE OCTOBER SHIPPING PROGRAM

AND THAT THE INTENTION OF THE LATEST SOVIET NOTE WAS TO SHOW  
"GOODWILL ON BOTH SIDES".  
MATLOCK

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** AGREEMENTS, MARITIME LAW, EAST WEST TRADE, DIPLOMATIC NOTES, DIPLOMATIC PROTESTS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 17 SEP 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** ShawDG  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976MOSCOW14689  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760352-0156  
**From:** MOSCOW  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19760949/aaaabpqr.tel  
**Line Count:** 118  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 76 STATE 226572, 76 MOSCOW 13089, 76 STATE 190964  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** ShawDG  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 12 MAY 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <12 MAY 2004 by ElyME>; APPROVED <09 SEP 2004 by ShawDG>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** RESPONSE TO US NOTE ON SOVIET VIOLATION OF MARITIME AGREEMENT  
**TAGS:** EWWT, UR, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006